



Contratto scritto per l'alienazione di un'arma

Art. 11 legge sulle armi (LArm; RS 514.54)

Il concetto di acquisto ai sensi della legge comprende tutti i tipi di trasferimento di possesso (p. es. compravendita, permuta, donazione, successione ereditaria, locazione e comodato) di armi e/o di parti essenziali di armi. Ogni parte deve conservare il contratto per almeno dieci anni (art. 11 LArm).

Alienante

Dì il nome / Firma:

Data di nascita:

Cogn.cel. / nub.:

Città natale:

Indirizzo Nr.:

NPA:

Domicilio:

Cantone:

E-mail:

Tel / cellulare:

Firma dell'alienante: _____

Acquirente

Dì il nome / Firma:

Data di nascita:

Cogn.cel. / nub.:

Città natale:

Indirizzo Nr.:

NPA:

Domicilio:

Cantone:

Tel / cellulare:

Pass / ID Nr.:

E-mail:

AHV Nr.:

Firma dell'acquirente: _____

Arma e/o parti essenziali di armi

Un'arma può essere costituita da tre div. componenti che sono considerate parti essenziali di armi (art. 3 OArm):

- nelle armi da fuoco portatili: castello di culatta, culatta, canna

(sulla terza pagina è disponibile un esempio di compilazione corretta)

Tipo arma: _____

Comp.:

Comp.:

Comp.:

Fabbric:

Fabbric:

Fabbric:

Modello:

Modello:

Modello:

Calibro:

Calibro:

Calibro:

Numero:

Numero:

Numero:

Luogo e data dell'alienazione

Luogo:

Data:



Destinatari:

- Una copia per l'**alienante** incl. l'estratto originale del casellario giudiziale svizzero, se è stato richiesto dall'acquirente e, in caso di armi da fuoco, una copia del passaporto valido o della carta d'identità valida dell'acquirente.
- Una copia per l'**acquirente**

In caso di armi da fuoco:

- L'alienante deve inviare, entro 30 giorni dalla stipulazione del contratto, al **servizio di comunicazione** del Cantone di domicilio dell'acquirente una copia del contratto (solo la prima pagina) unitamente alla copia del passaporto valido o della carta d'identità valida dell'acquirente nonché una copia dell'estratto del casellario giudiziale svizzero se è stato richiesto dall'acquirente.

Indicazioni importanti

Il presente contratto scritto si basa sulla legge sulle armi (LArm) e sull'ordinanza sulle armi (OArm; RS 514.541).

Obbligo di diligenza:

L'identità dell'acquirente deve essere verificata sulla base di un documento ufficiale di legittimazione (art. 10a cpv. 1 LArm). Se è alienata un'arma da fuoco, l'alienante deve effettuare una copia del passaporto valido o della carta d'identità valida dell'acquirente (art. 18 cpv. 3bis OArm). L'acquirente deve soddisfare inoltre i requisiti elencati all'art. 8 cpv. 2 LArm. Se, considerate le circostanze, dubita che le condizioni per l'alienazione dell'arma siano adempite, l'alienante deve esigere dall'acquirente un estratto del casellario giudiziale svizzero, rilasciato al massimo tre mesi prima dell'alienazione, da conservare insieme al contratto (cfr. art. 18 cpv. 3 OArm).

Armi soggette a dichiarazione:

Soltanto le seguenti armi e le loro parti essenziali possono essere alienate tramite contratto (art. 10 LArm, art. 19 OArm):

- fucili da caccia a colpo singolo o a più canne, nonché repliche di armi ad avvanca a colpo singolo;
- i seguenti fucili a ripetizione portatili (ad eccezione di fucili con sistema di ripetizione a pompa o con leva guardamano):
 - i fucili a ripetizione d'ordinanza svizzeri;
 - i fucili da sport per la munizione di calibro militare usuale in Svizzera e per la munizione di calibro sportivo, quali i fucili standard con sistema di culatta a ripetizione;
 - le armi da caccia ammesse per la caccia dalla legislazione federale sulla caccia;
 - i fucili da sport ammessi per concorsi nazionali e internazionali di tiro di caccia sportiva;
- armi tipo Flobert a colpo singolo;
- armi ad aria compressa o a CO2 che sviluppano un'energia alla bocca di almeno 7,5 joule o che per il loro aspetto possono essere scambiate per armi da fuoco vere;
- imitazioni di armi, scaccia cani e armi soft air che per il loro aspetto possono essere scambiate per armi da fuoco vere.

Acquisto da parte di cittadini stranieri senza permesso di domicilio (C):

Per acquistare un'arma o una parte essenziale di arma i cittadini stranieri senza permesso di domicilio necessitano di un permesso d'acquisto di armi ai sensi dell'articolo 8 LArm (art. 10 cpv. 2 LArm in unione con l'art. 21 OArm).

Acquisto da parte di cittadini di determinati Stati:

L'acquisto e il possesso di armi, parti di armi essenziali o appositamente costruite e di accessori di armi sono vietati ai cittadini dei seguenti Stati: Serbia, Bosnia ed Erzegovina, Kosovo, Macedonia, Turchia, Sri Lanka, Algeria, Albania (art. 12 OArm).

Obbligo d'informare in caso di raccolta di dati personali:

L'Ufficio centrale Armi gestisce la banca dati sull'acquisto di armi da parte di cittadini stranieri senza permesso di domicilio (DEWA: art. 32a cpv. 1 lett. a LArm) e la banca dati sull'acquisto di armi da parte di persone domiciliate in un altro Stato Schengen (DEWS: art. 32a cpv. 1 lett. b LArm). I dati della DEWS sono comunicati alle autorità competenti dello Stato di domicilio della persona interessata conformemente all'Accordo di associazione a Schengen, mentre i dati della DEWA possono essere comunicati alle autorità dello Stato di domicilio o di origine e ad altre autorità svizzere ed estere per l'adempimento dei loro compiti legali. I diritti d'accesso e di rettifica sono disciplinati dalla legge sulla protezione dei dati (LPD; RS 235.1).

Indirizzi dei servizi di comunicazione competenti:

I servizi di comunicazione competenti sono gli uffici cantonali delle armi. I relativi indirizzi sono consultabili sul sito Internet di fedpol www.fedpol.admin.ch.



Kantonspolizei Graubünden
Polizia chantunala dal Grischun
Polizia cantonale dei Grigioni

Esempio di come compilare correttamente il modulo in caso di tre numeri diversi delle parti:

Se le rispettive parti della Sua arma hanno tre numeri diversi, in linea di principio occorre indicare ogni parte singolarmente.

Tipo arma: Büchse

Comp.:	Cast. di culatta	Comp.:	Culatta	Comp.:	Canna
Fabbric:	Blaser	Fabbric:	Blaser	Fabbric:	Blaser
Modello:	R8	Modello:	R8	Modello:	R8
Calibro:	---	Calibro:	---	Calibro:	10.3x60R
Numero:	RR123456	Numero:	RB123456	Numero:	R/123456

Esempio di come compilare correttamente il modulo in presenza di un solo numero o di vari numeri identici:

Se le rispettive parti della Sua arma presentano lo stesso numero oppure se la Sua arma presenta un solo numero, occorre compilare solo la prima colonna.

Tipo arma: Büchse

Comp.:	Canna	Comp.:	Comp.:
Fabbric:	Blaser	Fabbric:	Fabbric:
Modello:	R8	Modello:	Modello:
Calibro:	10.3x60R	Calibro:	Calibro:
Numero:	R/123456	Numero:	Numero:

La preghiamo di inviare al Servizio Armi o agli uffici delle armi solo una copia della prima pagina del presente documento compilata in ogni sua parte in modo corretto e ben leggibile. Se dovessero mancare indicazioni il documento sarà ritornato inavaso al mittente.

Indirizzo del Servizio Armi dei Grigioni:

Polizia cantonale dei Grigioni
Servizio Armi
Ringstrasse 2
7000 Coira